



Mayoral Inauguration of Brian A. DePeña

Meet the team Conozca al equipo



Following the swearing ceremony, Mayor Brian DePeña proceeded to sign the Oath of Office while the City Clerk Diana LeBlanc looks on. See more pictures on pages 5 and 6.

Después de la ceremonia de juramentación, el Alcalde Brian DePeña procedió a firmar el juramento del cargo mientras que la Escribana de la Ciudad observa. Ve más fotos en las páginas 5 y 6.

Photo: Frank Bonet



These are the members of the team who carried Brian DePeña to victory.

Estos son los miembros del equipo que llevó a Brian DePeña a la victoria.

L to R: Octavien Spanner, Frank Bonet, el Alcalde Brian A. DePeña, Claudia Hoyos, Jeovanny Martes, Pedro Beato and/y William Castro.

NECC Police Academy is First in MA to be Accepted for National Bystander Training Program

Pg. 10

Twomey's breakfast honoring veterans

Last Sunday, November 7th the 11th Annual Pancake Breakfast held at the Lawrence Elks Lodge with the usual fare of all you can eat pancakes, pastry, bacon, sausage, fruit and more for just \$5 per person. Everyone was welcome and veterans were free.

Roger Twomey was loved and respected by this community, reasons for his friends to turn this year the largest attendance this event has had.

In this picture, Marilyn Twomey presents the "money cake" to the raffle winner. This "cake" holds \$100 carefully placed and it is a creation of Marilyn's sister.

Pg. 7



MVChamber Annual Veterans Recognition Breakfast Program



Keynote Speaker Francisco Urena, MVCC President/CEO Joe Bevilacqua and the family of U.S. Marine Corps Sgt. Johanny Rosario Pichardo present the first ever U.S. Marine Corps Sgt. Johanny Rosario Pichardo Memorial Award to Robert Brown, Owner of Broco Oil and U.S. Navy Seabee Veteran.

Pg. 15



Message from Mayor Brian DePeña**A New Path Towards Regeneration and Prosperity
Now, It's The People's Turn!**

Today marks a new chapter for Lawrence. The people have decided for a different and brighter future, and they want to be part of it. What I want to say to my constituents is that I hear you loud and clear. My administration is ready to lead you, take care of you, and treat you with the respect you ALL deserve. I will keep my promise of creating a shared vision for prosperity and you will have a place at the table and a voice in determining the new path for Lawrence. When we work together as a united front, we all win.

As your Mayor, I will lead a systematic process working in partnership with private and public sectors, to determine a roadmap for building a prosperous and a stable future for Lawrence. As I take office today, there will be many challenges. However, you can rest assured, that I will fulfill my duties with integrity ever mindful of your hard work, daily sacrifices and my duty on being a good steward of your tax dollars.

My job as Mayor is to make city operations more efficient and cost effective. I will identify and apply best practices across the board to reduce spending and improve organizational efficiency with the promise that those that resist change and refuses to adapt to this new normal can no longer be part of the city team and will have to abandon ship.

We are on a path of Prosperity. The first step to prosperity begins with investing time and resources in the future of our children. My plan is to work jointly with the Superintendent, Commissioner of Education, School Committee and with the Lawrence Alliance for Education Board on improving the continual academic performance of our students, to accelerate the exit of Lawrence Public Schools from under state receivership. We must view education from a new perspective and innovate. This will demand a change in focus, to aim for educational and training programs that align more closely with student's most pressing needs and develop the necessary skills for them to succeed in the future.

I will immediately launch a city-wide cleanup awareness campaign coupled with resolute code enforcement actions to gain voluntary compliance. Our city will be ready for the upcoming winter season and will be

in full gear to plow our city streets.

My economic development plan is to create opportunities for our local investors and attract new investments that allow increased benefits to the city. I will focus on small business innovation to advance companies beyond start-up, into the growth stage of their enterprise exploring new market opportunities.

In the planning and community development scenario, we will concentrate most activities on compact design using land more efficiently, avoiding greater impact on the natural environment and requiring less funding for building and maintaining infrastructure. My proposal is to capitalize and leverage our diversity to promote Lawrence as an emerging tourist destination north of Boston that offers history, a variety of artistic talents, flavor in culinary arts and multicultural traditions.

Regarding the housing crisis in the city, I propose the adoption of a balanced housing development strategy by intensifying homeownership and low-to-moderate income housing. A balanced housing model will give us a better picture of the city's existing housing supply rental vs owner-occupied to examine the development potential.

Public Safety is the foremost important issue for Lawrence. Citizens need to feel safe within their own community to boost development and investment. In the upcoming days, I will be meeting with the Lawrence Police Department to develop a unified problem-solving strategy encouraging multi-agency collaboration and community partnerships to address crime, social disorder and better community policing.

I resolve, between now and 2025, to implement and execute these transformative goals that I have set before you. As we embark on this collective journey, I pledge that during my tenure no one will be left behind.

Finally, I would like to invite those that did not support me to join us in supporting this transformative agenda. If ever there was a time united stronger is now.

Now, it's the people's turn!

Brian DePeña
Lawrence City Mayor

Mensaje del Alcalde Brian DePeña**Un nuevo camino hacia la regeneración y la prosperidad ¡Ahora le toca al pueblo!**

Hoy marca un nuevo capítulo para Lawrence. La gente se ha decidido por un futuro diferente y más brillante, y quiere ser parte de él. Lo que quiero decirles a mis electores es que los escucho alto y claro. Mi administración está lista para guiarlos, cuidarlos y tratarlos con el respeto que TODOS se merecen. Mantendré mi promesa de crear una visión compartida para la prosperidad y tendrás un lugar en la mesa y una voz para determinar el nuevo camino para Lawrence. Cuando trabajamos juntos como un frente unido, todos ganamos.

Como su alcalde, lideraré un proceso sistemático trabajando en asociación con los sectores público y privado, para determinar una hoja de ruta para construir un futuro próspero y estable para Lawrence. Al asumir el cargo hoy, habrá muchos desafíos. Sin embargo, puede estar seguro de que cumpliré mis deberes con integridad, siempre consciente de su arduo trabajo, sacrificios diarios y mi deber de ser un buen administrador de sus impuestos.

Mi trabajo como alcalde es hacer que las operaciones de la ciudad sean más eficientes y rentables. Identificaré y aplicaré las mejores prácticas en todos los ámbitos para reducir el gasto y mejorar la eficiencia organizativa con la promesa de aquellos que se resistan al cambio y se nieguen a adaptarse a esta nueva normalidad ya no puedan ser parte del equipo de la ciudad y tendrán que abandonar el barco.

Estamos en un camino de prosperidad. El primer paso hacia la prosperidad comienza con la inversión de tiempo y recursos en el futuro de nuestros hijos. Mi plan es trabajar en conjunto con la Superintendente, el Comisionado de Educación, el Comité Escolar y con la Junta de Lawrence Alliance for Education para mejorar el rendimiento académico continuo de nuestros estudiantes, para acelerar la salida de las Escuelas Públicas de Lawrence de la administración judicial estatal. Debemos ver la educación desde una nueva perspectiva e innovar. Esto exigirá un cambio de enfoque, para apuntar a programas educativos y de capacitación que se alineen más estrechamente con las necesidades más urgentes de los estudiantes y desarrollen las habilidades necesarias para que tengan éxito en el futuro.

Inmediatamente lanzaré una campaña de concienciación sobre limpieza en toda la ciudad junto con acciones decididas de aplicación del código para lograr el cumplimiento voluntario. Nuestra ciudad estará lista para la próxima temporada de invierno y estará en plena marcha para barrer las calles de nuestra ciudad.

Mi plan de desarrollo económico es crear oportunidades para nuestros inversionistas locales y atraer nuevas inversiones que permitan mayores beneficios para la ciudad. Me centraré en la innovación de las pequeñas empresas para hacer avanzar a las empresas más allá de la puesta en marcha, hacia la etapa de crecimiento de su empresa explorando nuevas oportunidades de mercado.

En el escenario de planificación y desarrollo comunitario, concentraremos la mayoría de las actividades en el diseño compacto utilizando la tierra de manera más eficiente, evitando un mayor impacto en el entorno natural y requiriendo menos fondos para la construcción y mantenimiento de la infraestructura. Mi propuesta es capitalizar y aprovechar nuestra diversidad para promover a Lawrence como un destino turístico emergente al norte de Boston que ofrece historia, una variedad de talentos artísticos, sabor en las artes culinarias y tradiciones multiculturales.

Con respecto a la crisis de la vivienda en la ciudad, propongo la adopción de una estrategia de desarrollo habitacional equilibrada mediante la intensificación de la propiedad de vivienda y la vivienda de ingresos bajos a moderados. Un modelo de vivienda equilibrada nos dará una mejor idea de la oferta de vivienda en alquiler existente en la ciudad frente a la vivienda ocupada por el propietario para examinar el potencial de desarrollo.

La seguridad pública es el tema más importante para Lawrence. Los ciudadanos deben sentirse seguros dentro de su propia comunidad para impulsar el desarrollo y la inversión. En los próximos días, me reuniré con el Departamento de Policía de Lawrence para desarrollar una estrategia unificada de resolución de problemas que fomente la colaboración entre múltiples agencias y las asociaciones comunitarias para abordar el crimen, el desorden social y una mejor vigilancia comunitaria.

Resuelvo, entre ahora y el 2025, implementar y ejecutar estos objetivos transformadores que les he propuesto. Al embarcarnos en este viaje colectivo, prometo que durante mi mandato nadie se quedará atrás.

Finalmente, me gustaría invitar a aquellos que no me apoyaron a unirse a nosotros para ayudar en esta agenda transformadora. Si alguna vez hubo un momento más unido, es ahora.

¡Ahora le toca al pueblo!

Brian DePeña
Alcalde de la Ciudad de Lawrence

Residencia Geriátrica**Económico • Compasivo • Alentador**

Desde el 1965, Bethany Communities, ha permanecido fiel en su misión de proveer a las personas mayores una residencia económica en un ambiente alentador y de apoyo.

Ofrecemos servicios y programas de aliento para ayudar a nuestros residentes y mantenerlos conectados con su comunidad.

978.374.2160 para un recorrido

bethanycommunities.org



Asistido por el programa de HUD
Edad para calificar 62+

Merrivista • Phoenix • Mission Towers • Haverhill, MA

Rumbo

The BILINGUAL Newspaper of the Merrimack Valley

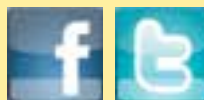
DIRECTOR AND GRAPHIC DESIGN

Dalia Díaz
daliadiaz@rumbonews.com

SALES & CIRCULATION DIRECTOR

Alberto M. Surís
albertosuris@rumbonews.com

Publicación de SUDA, Inc.
315 Mt. Vernon Street Lawrence, MA 01843-3206
Tel: (978) 794-5360 | www.rumbonews.com



facebook.com/rumbonews
twitter.com/rumbonews

Published on the 1st 8th 15th and 22nd of Every Month

ACEPTANDO NUEVOS PACIENTES

Atención primaria para todas las edades
Farmacia con servicio a domicilio
Servicios de laboratorio
Salud Conductual
Obstetricia-Ginecología y procedimientos
Programas de tratamiento de abuso de sustancias

Se aceptan Medicaid y lamayoría de los seguros de Massachusetts.

Asistencia para la inscripción en seguros para pacientes y familias sin seguro.

755 Main St. Haverhill
978-557-2300



ACCEPTING NEW PATIENTS

Primary Care for All Ages
Full Service Pharmacy with Delivery
On-site Laboratory
Behavioral Health
OB-GYN and Procedures
Substance Abuse Treatment Programs

Massachusetts Medicaid and most insurances accepted

Insurance Enrollment Assistance for patients and families without insurance.

POR DALIA DÍAZ
daliadiaz@rumbonews.com

READ IT IN ENGLISH ON PAGE 16

Desde Mi Esquina



CARTAS AL EDITOR
RUMBO

315 Mt. Vernon St.
Lawrence MA 01843
Email: Rumbo@rumbonews.com

Las cartas deben tener menos de 300 palabras de largo. Favor de incluir un número de teléfono o dirección electrónica para confirmar quién la envía.

¡Que comience la diversión política del 2022!

Acabamos de terminar un largo camino para respirar un poco de calma y tenemos que prepararnos para empezar de nuevo. Se está creando un nuevo distrito como resultado del Censo de 2020 en el que Lawrence ganará un representante estatal adicional y un nuevo senador estatal.

Hemos escuchado que ciertos nombres circulan como posibles candidatos y el entretenimiento comenzará en breve.

Para la nueva posición del Senado estatal, el Distrito 19 incluye todo Lawrence, todo Methuen y partes de Haverhill. Esto ha provocado que muchos residentes de Haverhill muestren su descontento con la decisión de tener que pertenecer a un distrito de Lawrence. En este momento, no tengo el desglose de qué calles están incluidas en el Distrito 19, pero tan pronto como obtenga más información, se la traeré.

Esta nueva posición de representante estatal servirá a los siguientes distritos en Lawrence: A1, A2 y todos los del B.

En Methuen, distritos 1, 2, 4, 5, 6, 10 y 12.

Frank Moran continuará con Lawrence sirviendo a todos los distritos C, D y E1. Además, los distritos 2, 3 y 4 de Andover.

Marcos Devers representará los distritos A3, A4, E2, E3, E4 de Lawrence y todos los de F. También los distritos 3 y 7 en Methuen.

Promesas del alcalde

El nuevo alcalde hizo algunas promesas la noche de su investidura y estoy segura que los escépticos se reían por dentro. Lo han escuchado todo antes y probablemente piensen que tan pronto como entre en su nuevo rol y descubra cosas que no imaginaba que existieran, esas promesas quedarán en un segundo plano.

Bien, lo admito que fui yo quien pensó en esto.

Esa noche, mientras estaba en el podio, dijo que se asegurará de que las calles se mantengan limpias, que no habrá favores personales para nadie, etc. Entonces, a la mañana siguiente durante mi programa de radio le pedí algo que afectará a toda la comunidad: solucionar la situación con Lawrence Community



Access Television (LCAT) porque llevo 16 años quejándome y ningún alcalde se atrevió a intervenir.

Para aquellos que no sepan de qué estoy hablando, les explicaré. Todos pagamos un porcentaje de nuestra factura de cable de Comcast y Verizon llamados canales PEG (Público, Educación y Gobierno). El canal de Gobierno es donde podemos ver las reuniones del concejo municipal y ha sido un desastre, aunque ha mejorado un poco.

Mi preocupación ha sido el canal Público porque fue creado para que los residentes produzcan sus propios programas y entretengan y eduquen al resto de nosotros con programación local. Esto ha estado sucediendo desde el 2005. Hemos estado pagando nuestras cuotas mensuales para pagar sus salarios y equipos y todo lo que obtenemos son programas de otras ciudades o fuera del estado.

Además, graban programas y eventos para los residentes de Methuen porque dos de los tres miembros de la junta viven allí, no en Lawrence.

Es hora de exigir que trabajen para nosotros.

Bueno, unos minutos después, el alcalde estuvo en el aire diciendo que crearía un comité para asesorarlo sobre cómo proceder con LCAT. Todavía temía las promesas vacías, pero, el primer día de trabajo, le pidió al DPW que limpiara los alrededores de la Iglesia de Santa Ana en las calles Franklin y Haverhill publicando fotos en Facebook.

A partir de ahí, publicó fotos entregando el auto nuevo que estaba siendo utilizado por el ex alcalde interino al jefe de policía Roy Vasque. Estos son algunos de los compromisos que creó para sí mismo.

Creo que puedo confiar en él.

Lawrence fuego causado por un calentador de espacio desatendido

Funcionarios de Bomberos y de la Ciudad ofrecen recordatorio: los calentadores portátiles necesitan espacio

LAWRENCE — El jefe de bomberos de Lawrence, Brian Moriarty, y el jefe de bomberos del estado, Peter Ostroskey, anunciaron hoy que el incendio de anoche en Margin Street fue accidental y comenzó cuando un calentador de espacio desatendido encendió elementos combustibles en un dormitorio. La residencia de dos familias no tenía detectores de humo que funcionaran y 10 personas fueron desplazadas.

El Alcalde de Lawrence, Brian DePeña, se unió al jefe Moriarty y al jefe de bomberos Ostroskey para ofrecer consejos de seguridad para los residentes que utilizan calefactores portátiles y recordarles a todos que deben asegurarse de que sus alarmas de humo y monóxido de carbono funcionen correctamente.

“Al entrar en la temporada de calefacción, recuerde que los calefactores portátiles necesitan espacio”, dijo el alcalde DePeña. “Mantenga las cortinas, la ropa de cama y todo lo que pueda quemarse al menos a tres pies de un calentador de espacio, y siempre apáguelo cuando salga de la habitación o se vaya a dormir”.

“Los calefactores portátiles siempre deben enchufarse directamente a un enchufe de pared, no a un cable de extensión o regleta”, dijo el Jefe Moriarty. “Colóquelos en una superficie plana y nivelada donde no se tropiece con ellos ni se tropiece con el cable. Y si va a comprar un calentador de espacio, seleccione uno con un interruptor

de apagado automático que apague la unidad si se vuelca”.

“Los investigadores no encontraron alarmas de humo que funcionaran en el lugar”, dijo el jefe de bomberos Ostroskey. “Todos los residentes escaparon a salvo, pero ese podría no haber sido el caso si hubieran estado durmiendo. Tómese un minuto hoy para revisar sus alarmas de humo y monóxido de carbono. Reemplace las baterías si es necesario y reemplace la alarma si tiene más de 10 años”.

Las autoridades dijeron que los calentadores portátiles portátiles estuvieron involucrados en al menos una docena de incendios el año pasado, con una pérdida total estimada de más de \$ 900,000. Los funcionarios también recordaron al público que los calentadores de espacio de queroseno sin ventilación son ilegales para vender y usar en Massachusetts: el riesgo de incendio y envenenamiento por monóxido de carbono de estos dispositivos es demasiado grande. Para obtener más consejos de seguridad sobre calefacción en el hogar, incluidos materiales en español, visite www.mass.gov/keepwarmkeepsafe.

La investigación sobre el incendio de anoche fue realizada conjuntamente por el Departamento de Bomberos de Lawrence y la Unidad de Investigación de Incendios y Explosiones de la Policía Estatal asignada a la oficina del Jefe de Bomberos del Estado.

“The political process does not end on Election Day. Young people need to stay involved in the process by continuing to pay attention to the conversation and holding their leaders accountable for the decisions they make.”

“El proceso político no termina el día de las elecciones. Los jóvenes deben permanecer involucrados en el proceso al seguir prestando atención a la conversación y responsabilizar a sus líderes por las decisiones que toman”.

Patrick Murphy





Sueño de Maravilla es un programa interactivo para el público en español por la 1110 AM, además de Facebook y próximamente por YouTube.

“Impactando la vida de los oyentes”

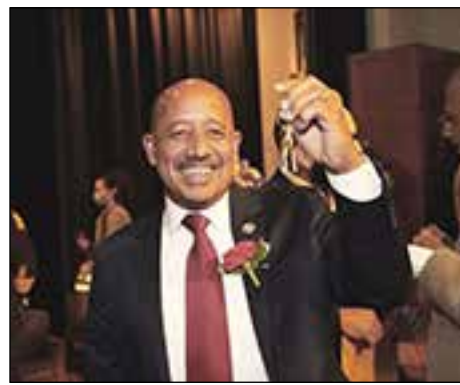
Producción de Luis Piñeyro

Miércoles, de 2 a 3 de la tarde por la 1110 AM

Inauguration of Mayor of Lawrence Brian A. DePeña

South Lawrence East School, November 12, 2021

Photos: Frank Bonet, William Castro and Richard Russell



Celebration of Mayor of Lawrence Brian A. DePeña

Lawrence Firefighters Association, November 12, 2021

Photos: Richard Russell



READ PREVIOUS EDITIONS OF RUMBO ON OUR WEBSITE
RUMBONEWS.COM

“Nuestra libertad depende de la libertad de prensa y no puede ser limitada pues la perderemos.”

“Our liberty depends on the freedom of the press, and that cannot be limited without being lost.”

- Thomas Jefferson

*En estas Navidades, regale algo más que juguetes.
Regátele la tranquilidad de estar protegidos
aunque usted no esté con ellos.*

PEREZ
INSURANCE & FINANCIAL SERVICES LLC

- ASEGÚRATE/INSURE
- INVIERTE/INVEST
- RETÍRATE/RETIRE

978.728.1529
213 BROADWAY
SUITE 5, 2ND FL.
METHUEN, MA. 01844

Sarah B. Pérez
ASESORA FINANCIERA

Merrimack Valley Chamber Afternoon with
KEITH LOCKHART AND THE BOSTON POPS!

KEITH LOCKHART AND THE BOSTON POPS
2021 HOLIDAY POPS CONCERT!

SUNDAY, DECEMBER 19th, 2021 - 2:30 PM
LOWELL MEMORIAL AUDITORIUM

**ONLY \$79.99 PER TICKET PROMINENTLY LOCATED IN
BALCONY J ROW C & D AT LOW MVCC GROUP PRICING!**

**BEAT THE BOSTON TRAFFIC AND JOIN US FOR A GREAT
AFTERNOON OF FUN! REWARD YOUR FAMILY, FRIENDS
AND/OR BUSINESS ASSOCIATES!!!**

TICKET ORDERS DUE BY WEDNESDAY, NOVEMBER 17TH!

Keith Lockhart and the Boston Pops
Sunday, December 19, 2021

Register Now!
Please make _____ reservation
(Attach Names of Attendees if needed)

\$79.99 Per Ticket
www.merrimackvalleychamber.com

Check enclosed - Please make payable to
Merrimack Valley Chamber of Commerce

Credit Card on location or pay securely online

Name: _____
Company: _____

Follow us on:

Breakfast honoring Veterans in memory of Roger Twomey

By Dalia Díaz

Photos: Richard Russell

Last Sunday, November 7th the 11th Annual Pancake Breakfast held at the Lawrence Elks Lodge with the usual fare of all you can eat pancakes, pastry, bacon, sausage, fruit and more for just \$5 per person. Everyone was welcome and veterans were free.

Roger Twomey was born in Lawrence; he was loved and respected in this city. Having served as a Staff Sergeant in the Air Force, he was popular for his work as a City Councilor for many years and was Chairman of the Lawrence Licensing Commission where he served for six years.

There's something I heard several times from businesses on the other end of a fine for a violation in liquor establishments. "If Mr. Twomey gave you a fine, it's because you deserved it." He treated violators with respect and earned it from then in return.

This is the most convivial event where the audience was more interested in talking and sharing with friends than eating. When I finally had a chance to catch up with Keith Wlodyka, he said that he had three burners going and could barely keep up. "This is the largest crowd we ever had!"

Part of the funds collected were donated to Honor Flight New England and Operation Delta Dogs, a nonprofit organization with a mission to rescue shelter dogs and train them to work as service dogs for disabled veterans with a mission to rescue homeless dogs and train them to work as service dogs for veterans who are suffering from Traumatic Brain Injury (TBI), Post-Traumatic Stress Disorder (PTSD), and related challenges.

Mrs. Marilyn Twomey wants to thank the attendees and their contribution to make this such a grand event.



BBB Scam Alert: Misleading Social Ads Fool Connecticut Shoppers

The coronavirus pandemic left many Americans unemployed — and uninsured. To give people a chance to sign up for health care coverage, the U.S. federal government has opened Medicare.gov from October 15, 2021 – December 7, 2021. Healthcare.gov is open from November 1, 2021 to January 15, 2021. Unfortunately, scammers often see open enrollments as a chance to trick people out of money and personal information.

How the Scam Works:

Anytime the government has an open enrollment, people understandably have questions and concerns. Scammers take advantage of this opportunity to confuse and mislead victims.

BBB.org/ScamTracker gets many reports about scammers claiming to be a government representative who can help you navigate your Medicare or Affordable Care Act options. Scammers claim to be a “health care benefits advocate” or a similar title. These scammers allege they can enroll you in a better program than what you currently have. This new plan is cheaper, and you can keep all the same services. To get started, all you need to do is provide some personal information, such as your Medicare ID number. Of course, the call is a scam, and sharing personal information will open you up to identity theft.

In another common scam, callers try to frighten — rather than assist — victims with their health care plans. In this case, scammers claim that your Medicare will be discontinued if you didn't re-enroll. Fortunately, this “Medicare advisor” can

fix the situation — if you share personal information with them.

Watch out for similar scams this fall. Healthcare.gov does provide legitimate help with figuring out which plan is right for you. These people — sometimes called Navigators or Assistants — are not allowed to charge for their help. If someone asks you for payment, it's a scam. You will also need to contact them. They will not call you out-of-the-blue.

Tips to Avoid Open Enrollment Scams

Selecting a health insurance plan can be challenging and complex. Be on the lookout for common red flags.

- Be wary of anyone who contacts you unsolicited. People representing Medicare or ACA plans don't contact you by phone, email, or in person unless you are already enrolled. Be especially cautious of threatening calls that require quick action or immediate payment.

- Decline promotional gifts in exchange for personal information. Keep a healthy level of skepticism any time a broker offers you free gifts, health screenings, or other special deals. Never sign up with a broker who offers you an expensive “sign-up gift” in exchange for providing your Medicare ID number or other personally identifiable information.

- Beware of dishonest brokers who offer “free health screenings.” Some brokers offer this to weed out people who are less healthy. This is called “cherry picking” and

is against the Medicare rules.

- Guard your government-issued numbers. Never offer your Medicare ID number, Social Security number, health plan info, or banking information to anyone you don't know.

- Hang up and go to official websites. You can enroll or re-enroll in Medicare at Medicare.gov or in a marketplace health plan at Healthcare.gov.

For more information:

If you are unsure whether a call or offer

is from Medicare, or you gave your personal information to someone claiming to be with Medicare, call 1-800-MEDICARE to report it. If you suspect fraud when signing up for ACA coverage, go to HealthCare.gov or call the Health Insurance Marketplace call center at 800-318-2596.

For more tips from BBB on avoiding health care scams, check BBB.org/HealthCareScam. If you've been the victim of a scam, please report it to BBB.org/ScamTracker. By sharing your experience, you can help others avoid falling victim to similar scams.

www.rumbonews.com



137 Lawrence Street
Lawrence, MA 01841

(978)682.4060

Somos expertos en precios módicos y servicio de alta calidad.

La Primera Funeraria hispana sirviendo con esmero y satisfacción a la comunidad latinoamericana.

Brindamos servicio de asistencia social y enviamos el cuerpo a cualquier lugar incluyendo a Puerto Rico, la República Dominicana, Centro y Suramérica. También ofrecemos planes pagados con anticipación y estampas de recordatorios.

Hola, Andover.

nationalgrid



Ahorra **75%** o más en **insulación aprobada.**

Mantente cómodo durante todo el año con mejoras de climatización al mismo tiempo que ahorras energía y dinero. Realiza una evaluación de energía del hogar virtualmente y sin costo. Podrías recibir un descuento del 75 % o más en insulación aprobada y sellado contra el aire sin costo.

Algunos beneficios de la climatización del hogar son los siguientes:



Costos de energía más bajos



Mejor eficiencia del sistema de refrigeración y calefacción



Comodidad durante todo el año



Protección contra el polvo y los alérgenos

Escanea para conocer más



Llama al 1-866-527-7283 para programar una evaluación virtual de energía del hogar sin costo hoy mismo



Ayuda a Andover a alcanzar su meta de 159 instalaciones de climatización en 2021 y a reducir su huella de carbono usando menos energía.



Veterans' Day Ceremony

South Lawrence East School - November 11, 2021

Speaker: Virgilio Vélez



Rompemos Barreras

El sistema migratorio es complejo y frustrante. Si usted o un familiar enfrenta retos de inmigración, trabajar con alguien que entiende este sistema, se preocupa de su situación, y puede proveer asesoría legal correcta es más importante ahora que nunca.

Nuestros abogados de inmigración protegen sus derechos, responden a sus preguntas en español o inglés, y lo guían por el sistema migratorio para que usted y sus seres queridos puedan permanecer juntos y unidos. Luchamos por usted y su familia como si fuera la nuestra.

- Visas familiares
- Visas de empleo
- Visas de estudiante
- Asesoría de consecuencias migratorias en casos penales
- Ciudadanía (naturalización)
- Cancelación de deportación, asilo, etc.
- Habeas corpus, mandamus y litigios federales

Shaheen & Gordon Inmigración
ATTORNEYS AT LAW

(603) 792-8472 • shaheengordon.com • Somos diferentes



NECC Police Academy is First in MA to be Accepted for National Bystander Training Program

All Northern Essex Community College Police Academy student officers will now complete an eight-hour national training module that prepares them to intervene if a fellow officer is involved in misconduct.

The college's academy is the first municipal police academy and the first community college in Massachusetts to be accepted into Georgetown University Law Center's Active Bystandership for Law Enforcement (ABLE) Project, a national training and support initiative committed to building a culture of peer intervention that prevents harm. The ABLE Project was created in 2020.

"We feel this training is important because if we are going to see true progress in terms of police reform, it must start at the academy level," said Joshua Stokel, director of NECC's police academy.

According to Stokel, ABLE is focused on three pillars: Reducing Mistakes, Preventing Misconduct, and Promoting Health and Wellness. "They lay the groundwork for

evolving dynamics associated with modern policing strategies."

The college joins more than 300 other law enforcement agencies and statewide and regional training academies from across the country and in Canada that have been accepted into the ABLE Project. That includes the New Hampshire and Massachusetts state police, the Boston and Lawrence police departments, and the NH Police Academy.

To be accepted to the program, Stokel submitted four letters of support on behalf of NECC's academy and become certified to teach the curriculum by completing the ABLE Train-the-Trainer program. The academy has partnered with instructors from the Lawrence Police Department to deliver the ABLE curriculum to all recruit classes.

According to the ABLE Project website, the program "is evidence-based and founded upon decades of research, field and lab experiments, and on-the-ground experience...officers are trained in how



Recruits from the November 2019 NECC Police Academy graduation.

to give an intervention, how to receive an intervention, and how to follow up on the intervention to prevent future harm."

ABLE also ensures that law enforcement officers learn strategies that are effective to avoid any biases in policing towards communities that are affected by prejudice and ineffective policing.

Jonathan Aronic, an attorney and chair of the ABLE Project Board of Advisors, explains, "Intervening in another's action is harder than it looks after the fact, but it's a skill we all can learn. And, frankly, it's a skill we all need-- police and non-police. ABLE teaches that skill."

The Northern Essex Police Academy has graduated 11 classes since its inception in January of 2015. To date, over 500 student officers have graduated from the academy, serving over 70 municipal police departments, eight colleges and universities, Massachusetts Port Authority, and the Somerville Housing Authority. The next class will graduate in November and a new class will start in January, 2022.

All the graduates complete an intensive 24-week program that includes constitutional law, domestic violence, elder abuse communication and problem

solving skills, and response to citizens on the autism spectrum. Active Bystander for Law Enforcement (ABLE) training, which prepares officers to successfully intervene when they see other officers engaging in misconduct, was recently added to the curriculum. The recruits undergo 900 hours of training, defensive driving, daily physical fitness training, and firearms training. All training takes place on the Haverhill Campus except for firearms training and emergency driving techniques, which are held, at off-campus locations.

Northern Essex manages the academy with guidance from an advisory board that includes police chiefs from Amesbury, Haverhill, Methuen, Lawrence, and North Andover.

To learn more about the academy, contact Stokel at jstokel@necc.mass.edu.

In addition to the academy, Northern Essex offers an Associate Degree in Criminal Justice; an Associate Degree in Criminal Justice: Private and Public Safety for those currently working in the field; and a Certificate in Law Enforcement.

To learn more, visit the website, www.necc.mass.edu or contact admissions@necc.mass.edu.

Youth Basketball League (YBL) Returns to the Merrimack Valley YMCA

Young basketball players from around the Merrimack Valley will once again get to hone their basketball skills, compete and have fun in the Y's Youth Basketball League (YBL) this winter. Last year, due to the pandemic, the Y was not able to run the program in Lawrence and ran modified programs in Methuen and at the Andover/North Andover branch. YBL has been a fixture in the Merrimack Valley for decades, with generations of players participating. It has grown every year since the 1970s, until the 2020-21 season. All basketball programs across the city of Lawrence, including Lawrence High School were canceled last year.

"For players in Lawrence, who missed the season entirely last year, this program will be an opportunity to get back into a game they love," said Lawrence YMCA Associate Executive Director or Youth Development Lenis Perez.

The YMCA will be following state and city/town guidelines to ensure all cleaning and safety protocols are met during the season.

The program is geared toward boys and girls of all skill levels and focuses on the



fundamentals of the game as well as good sportsmanship and the core values of caring, honesty, respect, and responsibility.

"YBL is about so much more than basketball," said YBL Director Ryan McVann. "It's about promoting teamwork, health and fitness and having fun."

The season starts in early December and runs through March and features with skills clinics, games, family days, the Kimball Classic/playoffs, a banquet, and much more. YBL got its start in the early 1970s with the legendary coach Walter Kimball. For more information about the Merrimack Valley Youth Basketball League (YBL), visit mvymca.org/ybl.



EforAll

LOWELL-LAWRENCE

Thankful for Our Volunteers

To our amazing volunteers, thank you for your time and for making a difference. EforAll Lowell has a pool of over 200 expert volunteers that mentor, teach and coach entrepreneurs about a variety of critical aspects of starting a business. These volunteers include successful business owners, academics, financial and leadership development professionals. Thank you for dedicating your time to ensuring the success of our entrepreneurs.

A special thank you to our mentors. Your compassion, support and positivity has been a bright light to all of our entrepreneurs. We appreciate that you put your own time aside to help guide the entrepreneurs as they embark on a new journey. Your willingness to use your gifts and abilities has strengthened the mission at our organization. For all your time, hard work and support, please accept the thanks and appreciation from EforAll Lowell.

HOLIDAY
PITCH
CONTEST

Apply Now!

Deadline
Tuesday, November 16 at 5pm







The Holiday Pitch Contest is open to people who are in the product/gifting business idea stage, people who are looking to take a hobby to the next level, or those looking to pivot and grow an existing business. The contest is open to all individuals in or near the EforAll Lowell community.

La policía de Haverhill en curso para una prestigiosa acreditación nacional

El Departamento de Policía de la ciudad está a solo unos días de convertirse en una de las pocas agencias de aplicación de la ley de Massachusetts acreditadas a nivel nacional por la Comisión de Acreditación para Agencias de Aplicación de la Ley.

El Alcalde James J. Fiorentini y el Jefe de Policía Robert Pistone dijeron que el departamento tenía que cumplir con 180 estándares para la designación nacional, que sigue a la acreditación estatal lograda por el departamento en junio de 2020.

Se espera que la acreditación nacional ocurra el 19 de noviembre en una reunión en línea entre el equipo de revisión de la comisión de policía nacional y los oficiales de Haverhill que dirigen el proceso. La fuerza de Haverhill se unirá a Newton, Fall River, Danvers y algunos departamentos universitarios de seguridad pública para lograr la acreditación nacional de Nivel I, según el sitio web www.calea.org.

"Este es un gran logro para el departamento y un testimonio del profesionalismo y la dedicación que el jefe de policía y todos nuestros oficiales tienen para ser responsables y responder a las necesidades de toda la comunidad de Haverhill", dijo el Alcalde Fiorentini. "La seguridad pública y nuestro departamento de policía siempre serán una de las principales prioridades de mi administración y acreditación nacional y todo lo que conlleva es otro paso positivo para nuestra ciudad".

Las iniciativas recientes que ayudaron a la policía de Haverhill a cumplir con los

estándares de CALEA incluyen una nueva unidad de respuesta conductual que asocia a los consejeros de salud mental de Leahy Health con oficiales en llamadas de servicio que involucran a personas con enfermedades mentales o en situaciones peligrosamente estresantes, así como un programa de bienestar dirigido por un miembro del personal que trabaja con los agentes de policía de la ciudad en asesoramiento sobre educación física, dieta, nutrición y estrés.

Llamado el "Estándar de Oro en Seguridad Pública", la designación CALEA certifica que el departamento y sus funcionarios operan bajo los más altos estándares nacionales y las mejores prácticas.

Para cumplir con los estándares, el departamento debe adoptar y capacitar a sus oficiales en las últimas recomendaciones nacionales para "desescalada, persecuciones, uso de la fuerza, custodia de prisioneros, reclutamiento y diversidad".

El proceso de acreditación incluye examinar cómo se manejan las pruebas, encierros de prisioneros, archivos policiales, memorandos, equipos y asegurarse de que las políticas y los procedimientos estén actualizados.

El sitio web actualizado del departamento www.haverhillpolice.com jugó un papel importante en el cumplimiento de los estándares nacionales. Incluye información sobre todas las divisiones del departamento, incluidos registros, patrulla, narcóticos, tráfico y seguridad, investigaciones, enjuiciamiento, vigilancia

comunitaria, administración, control de animales y el grupo de trabajo de pandillas. También incluye todas las políticas y procedimientos del departamento, incluidas las pautas sobre el uso de la fuerza, así como un enlace a las páginas de redes sociales populares del departamento.

"Nos tomamos el servicio al cliente y la protección del público increíblemente en serio y esta acreditación nacional es una prueba de que tenemos un departamento profesional", dijo el jefe Pistone, y señaló que la acreditación nacional también reduce los costos de seguros del departamento. "También es un testimonio del apoyo que recibimos del gobierno de la ciudad. Que contamos con equipos modernos y actualizados y la dotación de personal adecuada que nos permite tener varias unidades especializadas para que podamos brindar a nuestros ciudadanos el mejor servicio y protección posibles".

El equipo local que lidera el proceso

de acreditación incluye al teniente Doreen Champagne, el sargento. Tiffany Clark y el capitán Wayne Tracy.

"Es un proceso largo e intenso que asegura que somos responsables ante la comunidad", dijo el teniente Champagne. "Primero hacemos una autoevaluación y luego el equipo de revisión de CALEA viene a revisar lo que hemos hecho para asegurarse de que cumpla con sus estándares. Ahora tenemos que estar al tanto de todo y seguir realizando mejoras para mantener el cumplimiento. Es una revisión continua que realmente nunca termina".

Establecida en 1979, la meta de CALEA es mejorar la vigilancia y el profesionalismo en la aplicación de la ley. Ofrece diferentes programas a los departamentos de policía, uno de ellos es el proceso de acreditación. A nivel nacional, solo el 5 por ciento de las agencias de aplicación de la ley están acreditadas por CALEA.

Haverhill Police on Course for Prestigious National Accreditation

The city's police department is just a few days from becoming one of a handful of Massachusetts law enforcement agencies to be nationally accredited by the Commission on Accreditation for Law Enforcement Agencies.

Mayor James J. Fiorentini and Police Chief Robert Pistone said the department had to meet 180 standards for the national designation, which follows state accreditation achieved by the department in June 2020.

National accreditation is expected to occur Nov. 19 at an online meeting between the national police commission's review team and Haverhill officers heading the process. The Haverhill force will join Newton, Fall River, Danvers and a few collegiate public safety departments to achieve national Tier I accreditation, according to the www.calea.org website.

"This is a great accomplishment for the department and a testament to the professionalism and dedication that the police chief and all our officers have in being responsible and responsive to the needs of the entire Haverhill community," Mayor Fiorentini said. "Public safety and our police department will always be a top priority for my administration and national accreditation and everything that goes with it is another positive step forward for our city."

Recent initiatives that helped Haverhill police meet the CALEA standards include a new behavioral response unit that partners mental health counselors from Leahy Health with officers on service calls involving people with mental illness or in dangerously stressful situations as well as a wellness program headed by a staff person who works with the city's police officers on fitness, diet, nutrition, and stress counseling.

Called the "Gold Standard in Public Safety," the CALEA designation certifies that the department and its officers are operating under the highest national standards and best practices.

To meet the standards, the department must adopt and train its officers in the latest national recommendations for "de-escalation, pursuits, use-of-force, prisoner

custody, recruiting and diversity."

The accreditation process includes examining how evidence is handled, prisoner lockups, police files, memos, equipment and making sure policies and procedures are up to date.

The department's updated website www.haverhillpolice.com played an important role in meeting the national standards. It includes information about all the department's divisions including records, patrol, narcotics, traffic & safety, investigations, prosecution, community policing, administration, animal control and the gang task force. It also includes all the department's policies and procedures including use of force guidelines as well as a link the department's popular social media pages.

"We take customer service and protecting the public incredibly seriously and this national accreditation is proof that we have a professional department, said Chief Pistone, noting that national accreditation also lowers the department's insurance costs. "It is also a testament to the support that we receive from city government. That we have modern, up-to-date equipment and proper staffing that allows us to have various specialty units so we may provide our citizens with the best possible service and protection."

The local team leading the accreditation process includes Lt. Doreen Champagne, Sgt. Tiffany Clark and Captain Wayne Tracy.

"It's a lengthy and intense process that assures we are accountable to the community," Lt. Champagne said. "First we do self-assessment then the CALEA review team comes to review what we've done to make sure it meets their standards. Now we have to stay on top of everything and keep making improvements to maintain compliance. It's an ongoing review that really never ends."

Established in 1979, CALEA's goal is to improve policing and professionalism in law enforcement. It offers different programs to police departments, one of them being the accreditation process. Nationwide, just 5 percent of law enforcement agencies are accredited by CALEA.

PARA **TODO** TIPO DE **SEGURO**



Yomari, Elizabeth, Nini, Joan y Carla

Personales
Automóviles
Casas
Negocios

* Tarifas bajas para
seguro de AUTOS y CASAS

SE HABLA
ESPAÑOL

DEGNAN INSURANCE AGENCY, INC.

85 Salem Street., Lawrence MA 01843
TEL. (978) 688-4474 . FAX (978) 327-6558

WWW.DEGNANINSURANCE.COM

Kat Gatcomb is NH Librarian of the Year A golden anniversary for the Nashua Public Library

Kat Gatcomb, the Nashua Public Library's supervisor of youth services, has been named Librarian of the Year by the Children's Librarians of New Hampshire (CLNH).

The award was announced on November 9 during the CLNH Fall 2021 Business Conference.

Previously a youth services librarian at the Portsmouth Public Library, Kat joined the Nashua staff in July. She had been nominated for the award by her coworkers in Portsmouth.

Kat found out about her award while participating in the conference virtually from the Nashua Public Library. Her former colleagues surprised her by driving to Nashua to present her with flowers and a plaque.

Kat earned her master's degree in library information science from Simmons University and a bachelor's in theatre arts from UNH. Nashua youth have already reaped the benefits of her theater background, enjoying her inventive videos



and creative literacy initiatives.

Children's Librarians of New Hampshire is a division of the New Hampshire Library Association. The Librarian of the Year Award honors an individual who has contributed significantly to enriching library services to youth (children and/or teens) in New Hampshire.

In 1971 the Nashua Public Library moved from the Hunt Memorial Building at 6 Main Street to its current Court Street home. This November and December, make a point of stopping by the library to enjoy a display of photos, posters, furniture, architectural drawings, and other memorabilia celebrating 50 years in the building.

Get a free anniversary-edition library card

Soon the library will have 50th-anniversary library cards, available free! If you already have a library card, you can exchange it at the front desk for one of these new ones. If you don't have one, bring ID so you can sign up. Call 603-589-4600 to see if they've arrived.

Try a virtual breakout room

Kids: Try our Blast From the Past virtual breakout room at nashualibrary.org/explore/kids/whats-happening. Test

your knowledge by answering questions about the history of the library so you can unlock the locks and "break out" of the room!

Nashua in the Year 2021

Did you grow up in Nashua? Then perhaps you entered the library's 25th anniversary essay contest in 1996, "Nashua in the Year 2021: How I See My City." Some of those entries are on display. You'll get a kick out of these budding writers' visions of the future.

A celebration in photos

Come watch our nostalgic slideshow of over 100 old library photos. Or watch online at nashualibrary.org/attend/anniversary.

Learn more

More about our celebration is available on our 50th anniversary web page at nashualibrary.org/attend/anniversary.

Fire victims / Víctimas de incendios

Please contact Heal Lawrence if you wish to make a contribution to the victims of the recent fires in Lawrence. The website has a list of donated items and things that are still needed.

Favor de ponerse en contacto con Heal Lawrence si desea hacer una contribución a las víctimas de los incendios recientes en Lawrence. El sitio en la internet tiene una lista de artículos que han sido donados y lo que todavía necesitan.

<http://heallawrence.org/>

heallawrence@aol.com

<https://www.facebook.com/heallawrence.mass>

Rumbo

"The Bilingual Newspaper of the Merrimack Valley"

www.rumbonews.com

Find us / Búsquenos en Facebook/Rumbo

TIRE SERVICES



Gomas Nuevas & Usadas

Auto Detailing Center

348 BROADWAY LAWRENCE, MA 01841

978.327.6802



Brian Depeña

978-423-7834

CON LA COMPRA DE SUS GOMAS NUEVAS LE DAMOS:

24 HOURS 7 DAYS

WHEEL ALIGNMENT

with a 90 Day Warranty (con 90 Días de Garantía)

Nitrogeno Tire 

Reparación de sus Gomas de Por Vida con la Compra de 2 o más Gomas
GRATIS 24 Horas al Día, 7 Días a la Semana

Rotación y Balanceo **GRATIS de Por Vida**
24 Horas al Día, 7 Días a la Semana

Cambio de Aceite, Filtro y Válvulas no Electrónicas
GRATIS 24 Horas al Día, 7 Días a la Semana
(Aceite y Filtro Provisto por el Cliente)

Garantía anulada si el vehículo no se rota cada 5,000 millas, balanceo y alineamiento cada 5,000 millas o 3 meses, alineamiento no incluido en esta Oferta
(PARA CUALQUIER RECLAMO, DEBE PRESENTAR SU REGISTRO)
















Rev. James T. O'Reilly OSA Division Eight Ancient Order of Hibernians Lawrence, Massachusetts

“150 Years of Dedication to Religion, Charity, Culture and Community”

Division 8 AOH in Lawrence to Celebrate its 150 Anniversary

The Rev. James T. O'Reilly OSA Division Eight AOH was founded on November 5, 1871, in Lawrence, Massachusetts, and for the past 150 years has helped preserve Irish culture, history and traditions in a multifaceted way. The talents of its members have been recognized beyond the borders of the Lawrence area. The Men's Division has produced two National Presidents, and the Ladies Division one. In addition to these three National Presidents, three members have served as National Directors of the Order. Several members have gone on to serve in elected and appointed positions at the National, State and County Board levels.

Division 8 locally has been involved in a host of community endeavors and has been supportive of many civic and charitable causes. The Division yearly hosts numerous social events and activities and has scholarship opportunities on the high school and college level, including a college scholarship for study in Ireland.

The Division has developed and assists in maintaining a collection of over 15,000 plus Irish books, media and memorabilia that is housed at the South Lawrence Branch

Library in Lawrence. This collection is one of the largest Irish Collections on the east coast of the United States. The Division has partnered in many cultural endeavors with the New England Irish Cultural Center in Canton, MA, the Burns Library at Boston College, the Maine Irish Heritage Center in Portland Maine amongst others.

Locally, Division 8 AOH meets at the Claddagh Pub and Restaurant in Lawrence on the second Wednesday of each month. Membership is open to those who are 16 years of age or older; Irish by birth, descent, or adoption, and who are practicing Catholics. For an application, please write to PO Box 1407, Lawrence, MA, or email: division8aoh@verizon.net

In recognition of their 150th Anniversary milestone, Division 8 will host a number of events this fall. The 150th Anniversary Celebration will continue into 2022. Below is a listing of some of the events planned for later this month and this November. Division 8's 150th Anniversary Celebration is supported in part by a grant from the Lawrence Cultural Council, a local agency which is supported by the Massachusetts Cultural Council, a state agency.

Calendar of Events – Fall 2021

Division 8 AOH 150th Anniversary Celebration

Wednesday, November 17, 2021 - LAWRENCE PUBLIC LIBRARY - South Lawrence Branch, 135 Parker Street, Lawrence, MA: OPEN HOUSE 10:30 am – 1 pm Showcase of Irish Books, CD's, DVD's,

photos, and memorabilia – Sponsored by Division 8 (FREE) – Handicap Accessible

Sunday, November 21, 2021 – JOIN PIANIST TERRI KELLEY AND VOCALIST BILL DONELAN FOR A PROGRAM OF CELTIC MELODIES – A TRIBUTE TO FRANCIS A. O'CONNOR SR. - at the Lawrence Public Library, Sargent Auditorium, 51

¡La Fundación Big Brother Big Sister necesita tu ayuda!



Si tienes ropa usada y pequeños artículos del hogar que ya no usas, dónalos para quienes si los necesitan. Llegaremos a tu puerta para recibir lo que puedas entregar.

Para programar una cita, llama al 1.800.483.5503 o visítanos en nuestra página web en internet: www.bbbsfoundation.org.

Lo que nos entregues ayudará a los niños locales que participan en nuestro programa de tutoría. Debes saber que tu donación es deducible de impuestos.

¡Gracias por tu apoyo!

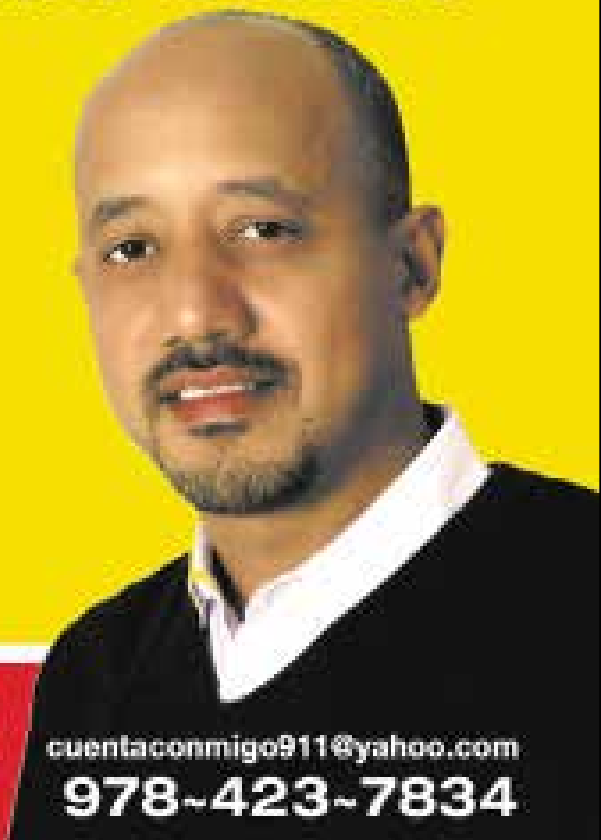
DEPEÑA

AUTO SERVICES & TIRES

Electricidad Automotriz / Auto Sonido



Check Engine



978-655-7345

50 Winthrop Ave. Lawrence, MA 01843

cuentaconmigo911@yahoo.com
978-423-7834

PrideStar EMS Announces Agreement to Acquire Trinity EMS

LOWELL, MA — PrideStar EMS and Trinity EMS, both headquartered in Lowell, are pleased to announce they have entered into an agreement to create one emergency medical service company rooted in the Merrimack Valley and Southern New Hampshire.

“The Daly Holding Company, the parent company of PrideStar EMS, is pleased to announce this acquisition as a natural step forward for both companies in a shared mission to provide the highest level of emergency care and support to our communities,” PrideStar EMS founder and CEO David Daly said.

The expanded PrideStar EMS will employ 450 people and operate more than 115 vehicles in 14 communities in the Greater Merrimack Valley and Southern New Hampshire. It will maintain its headquarters in Lowell and Haverhill, Massachusetts, with satellite bases in seven surrounding communities to guarantee complete continuity of services. The company will now have greater flexibility in providing additional resources in its combined service area, enhancing its level of service the communities that count on it and Trinity.

John Chemaly and Gary Sepe founded Trinity EMS in Lowell in 1991. Daly, who started his career as a Paramedic at Trinity, founded PrideStar EMS in Lowell in 2006.

Chemaly, Trinity’s current President, will remain with PrideStar as Senior Vice President of Strategic Planning and will hold an ownership interest in the company. Sepe, Trinity’s Executive Vice President, has announced his decision to retire.

“We are thrilled to welcome John and his team,” Daly said. “PrideStar and Trinity benefited from strong leadership teams to help the agencies deliver high-quality and professional emergency services to our communities for decades. John’s continued commitment to that mission will be invaluable as we look toward the future.”

Chemaly added, “PrideStar and Trinity share the same core values: integrity, compassion, and a love of community. In this current healthcare environment, consolidation and economies of scale provide an impactful solution to the

challenges we all face and better service will be the natural result.”

Daly and Chemaly are active and engaged members of the Greater Merrimack Valley community, and their work supporting charitable efforts and aiding first responders across the region with their time and donations is well-documented and will continue and grow under the new, combined company.

“The PrideStar and Trinity teams have worked together seamlessly executing this transaction amidst the backdrop of a major pandemic,” Daly said. “We are excited and look forward to great things ahead.”

Completion of the acquisition is dependent on legal review.

PrideStar EMS was founded by David Daly in 2006. It is based in Lowell, and operates out of Lowell, Lawrence, and Nashua, N.H. PrideStar services include Chair Car Services, Basic and Advanced Life Support Ambulances, Specialty Care Transport, as well as special-event EMS.

PrideStar EMS is part of The Daly Holding Company, Inc. which was formed in 2017 as the parent of a diverse group of businesses: The Daly Group LLC, which oversees and develops residential, retail, commercial and industrial real estate projects across New England; Daly General Contracting, a full-service residential and commercial construction company; and PrideStar Student Transportation, a specialized transportation company assisting school-age children with medical, behavioral and other special needs.

Trinity EMS was founded by John Chemaly and Gary Sepe in Lowell in 1991. It provides emergency and non-emergency ambulance and wheelchair van transportation to numerous communities throughout the Greater Merrimack Valley and Southern New Hampshire. Additionally, Trinity provides educational and certification programs to its communities. Trinity also offers COVID-19 testing to first responders and other front-line personnel as well as residents from across the region.

Trinity’s Communications Center is an Accredited Center of Excellence, as recognized by the International Academies of Emergency Dispatch.



(Photo Courtesy PrideStar EMS)

John Chemaly, co-founder and President of Trinity EMS, left, and David Daly, founder and CEO of PrideStar EMS, have announced an agreement to create one company.



(Photo Courtesy PrideStar EMS)

Front, David Daly, founder and CEO of PrideStar EMS, and John Chemaly, co-founder and President of Trinity EMS, stand with the new management team of PrideStar EMS.

DiZoglio Calls for State House Reopening Plan

Massachusetts State House Has Been Closed to the Public Since March 2020

(BOSTON) – At the start of the Massachusetts State Senate’s debate over a \$3.6 billion American Rescue Plan Act (ARPA) spending bill, State Senator Diana DiZoglio (D-Methuen) called on lawmakers to finally get a plan in place around a reopening of the State House to the public.

The Massachusetts State House closed to the public in March 2020, amidst the rise of COVID-19. As cases have declined in the Commonwealth, limited numbers of legislators and staff have been allowed in the building – however, the State House remains otherwise closed to the public.

During her remarks, DiZoglio argued Massachusetts residents deserve full access to the legislative process and their elected officials, particularly on matters of such significance.

“We cannot call ourselves inclusive, open, transparent and accessible to the residents who sent us here while the State House doors continue to be closed to our



communities,” said DiZoglio. “The doors may be open to legislators and staff but what about for our residents who don’t have access to technology to watch a virtual session? Our residents and advocates deserve full access to what we are taking up.”

DiZoglio questioned in her remarks the rationale behind keeping the State House closed to the public.

“Our small businesses, schools and countless other settings are fully open across the state,” said DiZoglio. “We all support the public safety as the most paramount of matters but the truth is, we are not closed to

the public anymore on the basis of following the science. We are closed because the powers that be have decided to keep these doors closed at a time when nearly every other facility has found a way to open safely.”

DiZoglio concluded her remarks by formally calling on the Legislature to put a plan in place for opening up the building to the public.

“It is beyond past time to open our doors and engage in an actual inclusive, transparent, open and accessible process that everyone, not just a few, can fully participate in,” said DiZoglio

“There is a cult of ignorance in the United States, and there has always been. The strain of anti-intellectualism has been a constant thread winding its way through our political and cultural life, nurtured by the false notion that democracy means that 'my ignorance is just as good as your knowledge.'”

Isaac Asimov

Grand Opening and Ribbon Cutting at Jersey Mike's located at The Loop in Methuen



Grand Opening and Ribbon Cutting at Jersey Mike's located at The Loop in Methuen, 90 Pleasant Valley Street, Unit 703. L to R: Joseph Bevilacqua, Merrimack Valley Chamber President/CEO; Brian Deeth, Jersey Mike's, New England Area Director; Matthew Goyette, Jersey Mike's, Methuen Franchisee; Roger Clark, Jersey Mike's, Methuen General Manager; John Wilson, City of Methuen Economic Development Director.

MVChamber Annual Veterans Recognition Breakfast Program



(Group Photo) L TO R Salvatore DeFranco, Veteran Navy SEAL; Robert Brown, Veteran Navy Seabee; MVCC President/CEO Joe Bevilacqua; Family of U.S. Marine Corps Sgt. Johanny Rosario Pichardo; Cal Williams, Veteran Marine Corps; Luis Yopez, Navy Commander, Retired and Former MA Secretary of Veterans Affairs and Francisco Urena, Former Veterans Service Officer for the Cities of Boston and Lawrence.

The Merrimack Valley Chamber Veterans Assistance Program held its annual Veterans Recognition Breakfast today with Keynote Speaker former Mass Secretary of Veterans Services Francisco Urena and a panel of Veterans speaking about opportunities for Veterans in the business community.

This Free program hosted by the Merrimack Valley Chamber was attended by over 100 Veterans and a special recognition award "U.S. Marine Corps Sgt. Johanny

Rosario Pichardo Memorial Award" was presented to Robert Brown, Owner of Broco Oil and U.S. Navy Seabee Veteran.

The Chamber was honored to have the family of Sgt. Pichardo present and participate in the award presentation. This memorial Award will be presented annually to a Veteran entrepreneur who has gone above and beyond service and in the memory of Sgt. Johanny Rosario Pichardo will be continued by the Chamber in future years.

Merrimack Valley Chamber assists in Diaper Donation to Sacred Hearts Food Pantry



The United Way, Merrimack Valley Central Labor Council and Merrimack Valley Chamber joined forces with another donation from Cradles to Crayons assisting the Sacred Hearts Food Pantry recipients. "Thank you to Cradles to Crayons again for their 6+ Pallets worth of diaper donations!" said Michael Bevilacqua, vice president of the Merrimack Valley Chamber of Commerce.

Find us in / Búsquenos en Facebook/Rumbo

Merrimack Valley Chamber Afternoon with Rudolph the Red-Nosed Reindeer: The Musical!

Rudolph the Red-Nosed Reindeer THE MUSICAL!

FRIDAY, NOVEMBER 26th, 2021 - 1:00 PM
LOWELL MEMORIAL AUDITORIUM

ONLY \$55.99 PER TICKET PROMINENTLY LOCATED IN BALCONY J ROW'S B & C AT LOW MVCC GROUP PRICING!

BEAT THE BOSTON TRAFFIC AND JOIN US FOR A GREAT AFTERNOON OF FUN! REWARD YOUR KIDS, GRANDKIDS, FAMILY, FRIENDS AND/OR BUSINESS ASSOCIATES!!!

TICKET ORDERS DUE BY WEDNESDAY, NOVEMBER 10TH!

RUDOLPH THE RED-NOSED REINDEER MUSICAL
FRIDAY, NOVEMBER, 26TH, 2021

Register Now! Please make reservations (Attach Names of Attendees if needed)

\$55.99 Per Ticket
www.merrimackvalleychamber.com

Check enclosed - Please make payable to Merrimack Valley Chamber of Commerce

Credit Card (pay securely online)

Name: _____
Company: _____

Follow us on:

Rumbo

"The Bilingual Newspaper of the Merrimack Valley"

WWW.rumbonews.com

BY DALIA DÍAZ
daliadiaz@rumbonews.com

LÉALO EN ESPAÑOL EN LA PÁGINA 4

From My Corner



LETTERS TO THE EDITOR
RUMBO
315 Mt. Vernon St.
Lawrence MA 01843
Email: Rumbo@rumbonews.com

Letters must be less than 300 words in length. Please send a telephone number or email address by which we may confirm the sender.

Let the 2022 political fun begin!

We just finish a long road to breathe a little calm and have to get ready to start all over again. There's a new district being created as a result of the 2020 Census in which Lawrence will gain an additional state representative and a new state senator.

We have heard certain names going around as potential candidates and the entertainment will begin shortly.

For the State Senate's new position, District 19 includes all of Lawrence, all of Methuen, and parts of Haverhill. This has caused many residents of Haverhill to show their displeasure with the decision of having to belong to a Lawrence district. Right now, I don't have the breakdown on which streets are included in District 19 but as soon as I get more information, I'll bring it to you.

This new state representative position will serve the following districts in Lawrence: A1, A2, and all of B.

In Methuen, districts 1, 2, 4, 5, 6, 10, and 12.

Frank Moran will continue with Lawrence serving all of C, D and E1. Also, Andover districts 2, 3, and 4.

Marcos Devers will represent Lawrence districts A3, A4, E2, E3, E4 and all of F. Also districts 3 and 7 in Methuen.



been complaining for 16 years and no mayor dared intervene.

For those who may not know what I'm talking about, I'll explain. We all pay a percentage of our cable bill from Comcast and Verizon called PEG channels (Public, Education, and Government.) The Government channel is where we can watch the city council meetings and it has been a disaster, although it has improved a bit.

My concern has been the Public channel because it was created for the residents to produce their own programs and entertain and educate the rest of us with local programming. This has been going on since 2005. We have been paying our monthly dues to pay for their salaries and equipment and all we get is shows from other cities or out of state.

Furthermore, they videotape programs and events for residents of Methuen because two of the three board members live there – not Lawrence.

It's time to demand they work for us.

Well, a few minutes later the mayor was on the air saying that he will create a committee to advise him how to proceed. I was still fearful of empty promises but, on day one on the job, he asked DPW to clean around St. Ann's Church on Franklin and Haverhill streets posting pictures on Facebook.

From there, he posted pictures delivering the brand-new car that was being used by the former interim mayor to Police Chief Roy Vasque. These are some of the commitments he created for himself.

I think I can have confidence in him.

Mayoral promises

The new mayor made some promises the night of his inauguration and I'm sure that the skeptics were laughing inside. They've heard it all before and they probably think that as soon as he enters his new role and discovers things he didn't imagine existed, those promises will be put on the back burner.

OK, I'll admit that I am the one who thought about this.

That night, while at the podium, he said that he will make sure the streets will be kept clean, that there will be no personal favors for anyone, etc. So, the next morning during my radio show I asked him for something affecting the entire community: to solve the situation with Lawrence Community Access Television (LCAT) because I've

Lawrence Fire Caused by Unattended Space Heater

Fire & City Officials Offer Reminder: Space Heaters Need Space

LAWRENCE—Lawrence Fire Chief Brian Moriarty and State Fire Marshal Peter Ostroskey announced today that last night's fire on Margin Street was accidental and began when an unattended space heater ignited combustible items in a bedroom. The two-family residence did not have working smoke alarms, and 10 people were displaced.

Lawrence Mayor Brian DePeña joined with Chief Moriarty and Fire Marshal Ostroskey to offer safety tips for residents using space heaters – and remind everyone to make sure their smoke and carbon monoxide alarms are working properly.

“As we enter the heating season, remember that space heaters need space,” said Mayor DePeña. “Keep drapes, bedding, and anything that can burn at least three feet from a space heater, and always turn it off when you leave the room or go to sleep.”

“Space heaters should always be plugged directly into a wall socket, not an extension cord or power strip,” said Chief Moriarty. “Place them on a flat, level surface where you won't bump into them or trip on the cord. And if you're buying a space

heater, select one with an automatic shut-off switch that turns the unit off if it's knocked over.”

“Investigators did not find working smoke alarms at the scene,” said Fire Marshal Ostroskey. “All residents escaped safely, but that might not have been the case if they had been sleeping. Take a minute today to check your smoke and carbon monoxide alarms. Replace the batteries if necessary, and replace the alarm if it's more than 10 years old.”

Officials said portable space heaters were involved in at least a dozen fires last year, with a total estimated loss of more than \$900,000. Officials also reminded the public that unvented kerosene space heaters are illegal to sell and use in Massachusetts: the risk of fire and carbon monoxide poisoning from these devices is too great. For more home heating safety tips, including Spanish-language materials, visit www.mass.gov/keepwarmkeepsafe.

The investigation into last night's fire was conducted jointly by the Lawrence Fire Department and the State Police Fire & Explosion Investigation Unit assigned to the State Fire Marshal's office.

“The political process does not end on Election Day. Young people need to stay involved in the process by continuing to pay attention to the conversation and holding their leaders accountable for the decisions they make.”

“El proceso político no termina el día de las elecciones. Los jóvenes deben permanecer involucrados en el proceso al seguir prestando atención a la conversación y responsabilizar a sus líderes por las decisiones que toman”.

Patrick Murphy



FLAMBOYAN PRODUCTIONS

La obra de teatro

Juicio Final

Un evento de Juan Luis Ogando

Viernes 19 de noviembre 7:00pm

Presentan:

\$20

Amory Hall at Grace Episcopal church 35 Jackson street Lawrence MA 01842

"Our liberty depends on the freedom of the press, and that cannot be limited without being lost."

- Thomas Jefferson

Foster Kids of the Merrimack Valley Issues Call For Santa's Helpers

Seeking Santa's Helpers To Support a Foster Child During the Christmas Season

Methuen, MA – October 2021: Foster Kids of the Merrimack Valley (FKMV), a non-profit organization dedicated to serving the needs of foster children in the Merrimack Valley, issues a call for Santa's

Helpers to support the Annual Foster Kids Christmas Party. The Santa's Helpers is a volunteer program designed to anonymously match up individuals or groups from the local community with one or more foster children to help fulfill their Christmas wish lists. This program is part of the Annual Foster Kids Christmas Party organized by the FKMV, whereby age appropriate toys & clothing are distributed to local foster children. The Santa's Helpers program provides a personalized, unique kind of gift-giving and creates a memorable holiday season for foster children. The Annual Christmas Event is scheduled in early December each year.

"The Annual Christmas Party has been a mainstay of the organization. I'm always amazed at how our community participation continues to grow. Last year, with the help of our Santa's Helpers, we provided toys and gifts for more than 250 children and their respective foster parents," stated Larry Giordano, President and Founder of the Foster Kids of the Merrimack Valley. "The holidays are always difficult times for foster children, they often feel alone and disconnected from their families.

This year more than ever, with this COVID situation, we have high hopes that our community will step forward again and help support our local foster children and bring a smile to their faces again."

What is a Santa's Helper?

We are looking for volunteers including businesses and/or individuals to volunteer to

be a Santa's Helper and bring joy to a foster child this holiday season. Each Santa's Helper will be anonymously assigned a child and will receive a personal wish list for that child that includes personal items like clothing as well as toys.

The foster children participating in this program are ages birth to 12 years of age, and are currently under the care of the Department of Children and Families (DCF) in the Merrimack Valley, including Lawrence, Methuen, Andover, North Andover and the greater Haverhill region. Individuals, groups, or businesses may sign up to sponsor one child or more. Cash donations are accepted in lieu of receiving a Christmas wish list.

Program Details:

October: The sign up process when businesses and individuals volunteer to become a Santa's Helper.

November: Each Santa's Helper will be assigned a child and receive a wish list that will provide the gender and age of the child.

December 5th: All gifts are due and can be dropped off at:

Methuen Karate Association
70C Bonanno Court
Methuen, MA

Sign Up Information:

To register as a Santa's Helper, please contact our Website: www.fosterkidsmv.org
Email: fkmsantashelper@gmail.com –
Call: 978-771-2150

Wrapping Party:


Due to COVID Restrictions - This year's Wrapping Party will be by reservation only. It is being held on Thursday, December 9 at St. Lucy Church Hall, 254 Merrimack St., Methuen - Please go to our website – www.fosterkidsmv.org to sign up for the time slot best for you.

Other Donations Needed:

In addition to being a Santa's Helper, the FKMV is accepting in-kind donations for the Wrapping Party, Gift Boxes, Gift Bags, Wrapping Paper, Tape, Tissue, Ribbons, Scissors and more.

Cash donations may be sent directly to: Foster Kids of the Merrimack Valley, Inc.
Larry Giordano
P.O. Box 2166
Methuen, MA 01844

About Foster Kids of the Merrimack Valley We are a certified 501(c)3 non-profit organization dedicated to serving the needs of foster children in the Merrimack Valley, including Lawrence, Methuen, Andover, North Andover and the greater Haverhill region. With hundreds of foster children in our local area, they need role models who can make a difference in their lives. Through the efforts of the organization, our goal is to bring a positive influence into the lives of these children and support them as they grow. We offer a range of programs for local foster children of all ages. We work closely with the Department of Children and Families (DCF) to make sure our programs are complementary and needed, and do not overlap with state and federally funded programs. For more information, please visit our website at: <http://www.fosterkidsmv.org>.



Plan • Innovate • Promote

160 Main Street, Haverhill, Massachusetts 01830 | P: 978.374.0519 | F: 978.372.4890 | mvpc.org

PUBLIC NOTICE

Haverhill –Thursday, November 18, 2021 - The Merrimack Valley Planning Commission will hold its monthly hybrid meeting on Thursday, November 18, 2021 at 11:00 a.m. The agenda includes updates of the Commission's activities and is available at the MVPC website www.mvpc.org. For questions or details of this meeting contact Nancy Lavallee at nlavallee@mvpc.org.



Nurturing Fathers Program



FREE

ATTENTION FATHERS!

Date: Nov. 18, 2021
Time: 5:30 - 8:00 pm
Location: One Union St. Lawrence

Reserve your seat NOW!
or for more info.
Contact Angel Perez
APerez@fsmv.org

978-327-6661

ABOUT NURTURING FATHERS

Family Services' Nurturing Fathers Program is a program for fathers with children that creates a space for fathers to discuss, reflect and gain tools to help with understanding how to be a nurturing and supportive father, while maintaining their authority and providing consistent guidance and structure.

Other topics include:

- * Co-Parenting
- * Healthy Relationships
- * Discipline
- * Communication Skills
- * Anger Management
- * Personal Development

Dinner Provided

Nurturing Fathers is provided by Family Services of the Merrimack Valley. Learn more at: FSMV.org



Nurturing Fathers Program



Gratis

ATENCIÓN PADRES!

Fecha: Noviembre 18, 2021
Horario: 5:30 - 8:00 p.m.
Lugar: 1 de la Calle Union, Lawrence

Para reservar su espacio o más información
contacte a Angel Perez
aperez@fsmv.org

978-327-6661

Sobre El Programa de Nurturing Fathers

El Programa de Family Services, Nurturing Fathers es un programa para padres con hijos que crea un espacio para que los padres discutan, reflexionen y obtengan herramientas para ayudarlos a comprender cómo ser un padre cariñoso y comprensivo, mientras mantienen su autoridad y brindan orientación y estructura consistentes.

Los temas discutidos incluyen:

- * Co-parentalidad
- * Relaciones saludables
- * Disciplina
- * Habilidades de comunicación
- * Control de la ira
- * Desarrollo personal

CENA ES INCLUIDA

Nurturing Fathers is provided by Family Services of the Merrimack Valley. Learn more at: FSMV.org

CLASIFICADOS | CLASSIFIEDS



ANUNCIO DE AUDIENCIA PÚBLICA y solicitudes

**Ciudad de Lawrence
AÑO FISCAL 2023**

SUBVENCIONES PARA PROGRAMAS FEDERALES DE HUD- CDBG, HOME y ESG

La Ciudad de Lawrence, a través de su Oficina de Planificación y Desarrollo, llevará a cabo audiencias públicas y un taller para el desarrollo de su Plan de Acción Anual y el uso de aproximadamente \$2.7 millones en subvenciones, provenientes de fondos federales del Departamento de Desarrollo Comunitario, conocido como CDBG, el programa HOME, y la Subvención de Soluciones de Emergencia (ESG). Estos fondos estarán disponibles alrededor del 1ro de julio de 2022. La cantidad actual de fondos dependerá de apropiaciones por el Congreso.

La ciudad está solicitando propuestas para el AÑO FISCAL 2023 financiada por CDBG. En la Audiencia Pública el día 1 de diciembre 2021 se presentarán los logros de los programas y proyectos que recibieron financiación en el año anterior, se solicitarán ideas y recomendaciones para establecer prioridades en el nuevo Plan de Acción, y se proporcionará información sobre los fondos del CDBG y se explicará el proceso de solicitud para el próximo año. El día 15 de diciembre de 2021 se ofrecerá un taller informativo para responder preguntas y asistir con las aplicaciones. Las audiencias y talleres son totalmente accesibles y abiertas al público en general. Habrá una audiencia pública el 7 de febrero de 2022 para las presentaciones ante el Comité de Asesoramiento de Desarrollo Comunitario.

Las personas que requieran traducción o lenguaje por señas en inglés, deben comunicarse con la oficina antes del día 22 de noviembre llamando al teléfono (978) 620-3510 o enviando un correo electrónico a mcolon@cityoflawrence.com.

Si desea que se revise su solicitud de propuesta antes de la fecha límite, envíe un correo electrónico a mcolon@cityoflawrence.com para programar una cita. (El horario disponible para este servicio será del 3 de enero del 2022 al 7 de enero del 2022 de 9:00 a.m. a 12:00 p.m.)

Las aplicaciones estarán disponibles en la página de internet de la Ciudad de Lawrence www.cityoflawrence.com el miércoles, 1 de diciembre después de las 9:00am.

Una vez completadas, las solicitudes deberán ser recibidas por la Oficina de Planificación y Desarrollo de la Ciudad de Lawrence, ubicada en el 12 de la calle Methuen en Lawrence, MA, primer piso, antes de las 3:00 pm del viernes, 21 de enero de 2022. Aquí debajo están las fechas de las reuniones relacionadas con el Proceso de Solicitudes de Propuestas.

FECHA	EVENTO	LUGAR
Miércoles, 1 de diciembre de 2021 de 5:30-7:30 pm	Audiencia Pública	Biblioteca Pública de Lawrence 51 de la calle Lawrence
Miércoles, 15 de enero de 2021 de 5:30-7:30 pm	Taller CDBG	Biblioteca Pública de Lawrence 51 de la calle Lawrence
Lunes, 7 de febrero de 2022 de 5:30-9:30 pm	Audiencia Pública Presentaciones de los Solicitantes	Escuela South Lawrence East 165 de la calle Crawford

LEGAL NOTICE NOTICE OF PUBLIC SALE

Notice is Hereby given by Sheehan's Towing L.L.C. of 26 Lawrence St Methuen, MA, pursuant to the provisions of M.G.L.c. 255, Section 39A, that they will sell the following vehicles on or after November 16, 2021 beginning at 10:00 am by private or public sale to satisfy their garage keeper's lien for towing, storage, and lien fees. Vehicles are being stored at Sheehan's Towing and may be viewed by appointment only.

- 2016 Nissan Rogue VIN 5N1AT2MV6GC810878
- 2018 Mitsubishi Mirage VIN ML32A3HJ5JH014096
- 2014 Toyota Corolla VIN 5YFBURHE1EP090953
- 2016 Honda Civic VIN 19XFC2F51GE219714

Robert Sheehan
Owner, Sheehan's Towing L.L.C.
11/1, 11/8, 11/15



ANNOUNCEMENT OF PUBLIC HEARING and Request for Proposals (RFP)

**City of Lawrence
FY 2023 Action Plan**

COMMUNITY DEVELOPMENT BLOCK GRANT (CDBG) HOME, and ESG Programs

The City of Lawrence, through its Office of Planning and Development, will conduct Public Hearings and a Workshop regarding the development of the Annual Action Plan and the use of approximately \$2.7 million in Federal Community Development Block Grant (CDBG) HOME and Emergency Solutions (ESG) grant funds available on or about July 1, 2022. The actual amount will depend on Congressional appropriations.

The City is soliciting applications for Fiscal Year 2023 CDBG funding. A Public Hearing on Wednesday, December 1, 2021 will review the accomplishments of programs receiving funding in the current and past year, solicit ideas and recommendations for priorities in the new Action Plan, and provide information on the CDBG funding and application process for the upcoming year. A Workshop on December 15, 2021 will answer questions and assist applicants with their applications. A public hearing on February 7, 2022 will be for applicant presentations to the Community Development Advisory Board.

The hearings and workshops are fully accessible and open to all. Individuals requiring translation or American sign interpreters are asked to contact the office at (978) 620-3510 or via email at mcolon@cityoflawrence.com by November 22, 2021.

(Office hours January 3, 2022 to January 7, 2022 between 9:00am and 12:00pm) If you would like your RFP submission reviewed prior to the deadline please email mcolon@cityoflawrence.com to schedule a time.

Application materials will be available on the city's website www.cityoflawrence.com on Wednesday, December 1, 2021 after 9 a.m.

Completed applications must be received at the Office of Planning and Development 12 Methuen Street Lawrence, MA, no later than Friday, January 21 2022 by 3:00 p.m. Below is the schedule of 3 meetings related to the RFP process.

DATE	EVENT	LOCATION
Wednesday December 1, 2021 5:30 -7:30 p.m.	Public Hearing	Lawrence Public Library Accomplishments/Process 51 Lawrence Street
Wednesday December 15, 2021 5:30-7:30 p.m.	CDBG Workshop Applicant Assistance	Lawrence Public Library 51 Lawrence Street
Monday February 7, 2022 5:30-9:30 p.m.	Public Hearing Presentations by Applicants	South Lawrence East School 165 Crawford Street

LEGAL NOTICE NOTICE OF PUBLIC SALE

Notice is hereby given by Coady's Towing Service 139 Marston Street, Lawrence, MA, pursuant to the provisions of Mass G.L c. 255, Section 39A, that they will sell the following vehicles on or after December 2, 2021 starting at 10:00 am by private or public sale to satisfy their garage keepers lien for towing, storage, and notices of sale:

- 2010 Volkswagen Tiguan VIN WVGAV7AX2AW001641
- 2010 Dodge Journey VIN 3D4PH5FV1AT146471

Vehicles are being stored at Coady's Towing Service and may be viewed by appointment only.

Signed
Frank Coady
Coady's Towing Service
11/15, 11/22, 12/1

It's easy finding **Rumbo
(978) 794-5360**